

DODATOK č. 07 83 1099 08 03
k zmluve o nájme č. 07 83 1099 08 00
zo dňa 19.12.2008 (ďalej len „dodatok č. 3“)

Zmluvné strany:

Prenajímateľ: Hlavné mesto Slovenskej republiky Bratislava
Primaciálne nám. č. 1, 814 99 Bratislava
zastúpené: doc. RNDr. Milanom Ftáčnikom, CSc. primátorom mesta
peňažný ústav: Československá obchodná banka a.s.
číslo účtu: 25828453/7500
IČO: 00603481
DIČ: 2020372596
(ďalej len „prenajímateľ“)

a

nájomca: Emanuel Somogyi – ARES TRADE
miesto podnikania: Janotova 16, 841 04 Bratislava, na základe výpisu zo
Živnostenského registra Obvodného úradu v Bratislave, č. živ. registra: 104-
15231
Bankové spojenie:
Číslo účtu:
IČO: 34 854 070
DIČ: 1025251733
(ďalej len „nájomca“ alebo spoločne „zmluvné strany“)

po vzájomnej dohode uzatvárajú v zmysle Čl. IX ods. 1. zmluvy o nájme nebytových priestorov č. 07 83 1099 08 00 zo dňa 19.12.2008 v znení dodatku č. 1 zo dňa 2.2.2010 a dodatku č. 2 zo dňa 17.10.2011 (ďalej len „zmluva“) nasledovný dodatok k zmluve o nájme nebytových priestorov v objekte KOTVA na

Jurigovom nám. č. 1
v Bratislave

Čl. I
Úvodné ustanovenia

1. Zmluvné strany uzatvorili dňa 19.12.2008 nájomnú zmluvu, predmetom ktorej sú nebytové priestory vo výmere 79,70 m² nachádzajúce sa v stavbe súp. č. 5962 KOTVA na pozemku parc. č. 1160/6 zapísané na LV č. 46 na Jurigovom námestí č. 1 v Bratislave, k. ú. Karlova Ves s účelom nájmu prevádzka čajovne-espressa.
2. Nájomca požiadal o povolenie podnájmu pre Tibora Gažoviča, Hodálova 468/8, 841 04 Bratislava.
3. Na základe uvedeného v predchádzajúcich odsekoch tohto článku pristúpili zmluvné strany k uzatvoreniu tohto dodatku č. 3.

Čl. II

Zmeny zmluvy

1. Doterajšie znenie V Čl. VI zmluvy v znení dodatku č. 1 a č. 2 sa vypúšťa a nahrádza sa novým znením nasledovne:
„Nájomca je oprávnený prenechať predmet nájmu, alebo jeho časť, do podnájmu, alebo inej dispozície, tretiemu subjektu len po predchádzajúcom písomnom súhlase prenajímateľa. Nájomca sa zaväzuje predložiť prenajímateľovi rovnopis zmluvy o podnájme do 10 dní od jej uzatvorenia.“
2. Ostatné ustanovenia zmluvy nedotknuté týmto dodatkom zostávajú nezmenené v platnosti.

Čl. III

Záverečné ustanovenia

1. Pre právne vzťahy týmto dodatkom zvlášť neupravené platia ustanovenia zákona číslo 116/1990 Zb. v znení neskorších predpisov, príslušné ustanovenia Občianskeho zákonníka a ostatné platné všeobecné záväzné predpisy Slovenskej republiky. Zmluvné strany sa dohodli, že v prípade akýchkoľvek sporov z tejto zmluvy alebo na základe tejto zmluvy bude ich riešenie v právomoci príslušných slovenských súdov.
2. K zmene dohodnutých podmienok nájmu môže dôjsť len na základe vzájomnej dohody formou písomného dodatku alebo pokiaľ to vyplýva zo zmien a doplnkov platných všeobecne záväzných právnych predpisov.
3. Dodatok je vyhotovený v 7-mich rovnopisoch splatnosťou originálu, 5 pre prenajímateľa a 2 pre nájomcu.
4. Zmluvné strany vyhlasujú, že tento dodatok uzatvorili slobodne a vážne, nie v tiesni za nápadne nevýhodných podmienok, prečítali ho, porozumeli mu a nemajú proti jeho forme a obsahu žiadne výhrady, čo potvrdzujú vlastnoručnými podpismi.
5. Dodatok nadobúda platnosť dňom podpísania obidvoma zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jeho zverejnenia podľa ustanovenia § 47a ods. 1. zák. č. 546/2010 Z. z., ktorým sa dopĺňa Občiansky zákonník v spojení s ustanovením § 5a zák. č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.

V Bratislave, dňa 24.10.2013

V Bratislave, dňa 25.10.2013

.....
doc. RNDr. Milan Ftáčnik, CSc. v. r .
primátor hlavného mesta
SR Bratislavy

.....
Emanuel Somogyi - ARES TRADE
v. r.

